

## Fiche pédagogique: Chapitre tourisme

*Cette fiche propose à travers des activités de compréhensions écrite et orale et de l'expression orale, de prendre conscience de l'art, de l'architecture, des bâtiments et des endroits plus connus dans la ville de Bilbao, parce qu'ils font partie de l'histoire et de la culture biscayenne. En fait, les exercices de la fiche sont transférables à un public qui est dans le secteur de tourisme ou les personnes qui sont intéressées au monde de l'architecture et l'art.*

- ❖ **Domaine :**
  - Tourisme
- ❖ **Public:**
  - Agent d'accueil d'un musée – guide touristique – agent d'accueil touristique - étudiants guides conférenciers
- ❖ **Niveau :**
  - B1
- ❖ **Durée :**
  - 2 :30 - 3 heures
- ❖ **Tâche à réaliser :**
  - Donner des indications, faciliter de l'information et présenter une exposition.
- ❖ **Savoir-faire langagiers :**
  - Compréhension écrite et orale : les éléments architecturaux, l'histoire et la culture de Bilbao
  - Expression orale : situer un lieu dans un espace et parler sur des expositions d'un musée.
- ❖ **Outils langagiers :**
  - Grammaticaux : pour s'orienter (aller, continuer, tourner à gauche/ à droite, traverser...)
- ❖ **Objectifs socioprofessionnels et socioculturels:**
  - Le musée de Guggenheim, l'architecture biscayenne, l'histoire et la culture biscayenne.
- ❖ **Source :**
  - <https://www.guggenheim-bilbao.eus/fr/>
  - <https://www.youtube.com/watch?v=mr3nkM2Axag>
  - <https://www.youtube.com/watch?v=G6rCPNdGaPc>
  - Texte disponible sur : <https://www.petitfute.com/v55225-bilbao/c1173-visites-points-d-interet/c958-musee/729248-museo-guggenheim.html>
- ❖ **Sitographie :**
  - <https://www.lefrancaisdesaffaires.fr/numerifos/tourisme/>
  - <https://savoirs.rfi.fr/fr/recherche/rubrique/communaute/thematique/tourisme-2853?communautaire=1>
  - <https://savoirs.rfi.fr/fr/recherche/rubrique/apprendre/thematique/tourisme-2853>

## COMPRÉHENSION ÉCRITE:

### LE MUSÉE GUGGENHEIM DE BILBAO

Le musée **Guggenheim de Bilbao** est un musée d'art moderne et contemporain situé à Bilbao au Pays basque espagnol qui a ouvert au public en 1997. Le musée de Bilbao présente une architecture audacieuse pour héberger les collections d'art contemporain de la fondation Solomon R. Guggenheim. L'architecte canadien Frank Gehry a imaginé une grande sculpture en titane, dont les formes ondulées émergent sur les bords de la ría, effaçant le souvenir des quais laissés à l'abandon par la crise industrielle des années 1990. Entièrement financée par le gouvernement basque, la construction du bâtiment a coûté quelque 150 millions d'euros, remboursé en seulement six ans. Le très novateur Frank Gehry utilisa les technologies les plus avancées pour créer cette " fleur de titane " aux formes organiques, qui s'articule autour d'un atrium central permettant l'accès à une vingtaine de galeries réparties sur trois étages, et occupant plus de 10 000 m<sup>2</sup> d'espaces d'exposition. Surmonté d'une coupole zénithale ouverte sur le ciel, l'atrium, inondé de lumière, est le cœur battant du musée. Sa conception prodigieuse invite à flâner d'une salle à l'autre tout en profitant du panorama somptueux sur le fleuve. Outre ses grandes expositions temporaires, le musée présente une collection permanente regroupant les œuvres des artistes les plus importants de ces cinquante dernières années : exemples significatifs de pop art, de minimalisme, d'expressionnisme abstrait, d'art conceptuel, etc. L'art contemporain basque et espagnol est également représenté par une sélection d'œuvres de grands artistes comme Jorge Oteiza, Eduardo Chillida, Antonio Saura, Juan Muñoz, Miquel Barceló ou encore Antoni Tàpies. Parmi les œuvres et installations phares du musée, on retiendra :



**Puppy** (1992), gardien des portes du musée, est l'œuvre de l'artiste américain Jeff Koons. Ce West Highland Terrier géant (13 mètres de hauteur) est couvert de milliers de fleurs irriguées par un système complexe.



**Maman**. Cette impressionnante sculpture de Louise Bourgeois s'élève sur près de 9 mètres de hauteur à l'entrée du musée. Entièrement réalisée en bronze et en acier, *Maman* (1999) appartient à une série inspirée par les araignées.



**Tulipes**. Posées sur la terrasse du musée, ces tulipes (1995-2004) sont l'œuvre de Jeff Koons. Avec leurs dimensions gigantesques de 2 mètres de haut pour 5 mètres de large, elles remplissent cet espace de couleur et d'optimisme.



**Arcs rouges** (2007). À l'occasion des dix ans du musée, l'artiste français Daniel Buren a doté le pont de La Salve d'une " peau " rouge vif représentant une sorte d'arche enjambant le pont. Les côtés sont revêtus de plus de 6 000 diodes qui s'illuminent la nuit.



***Sculpture de brouillard.*** Cette œuvre (1998) de l'artiste japonaise Fujiko Nakaya montre une certaine affinité avec le Land art en utilisant le brouillard comme élément sculptural. Au gré des conditions météorologiques, son œuvre revêt des formes diverses et surprenantes.



***Fontaines de feu.*** Cet alignement de cinq fontaines de feu posées sur un bassin est l'œuvre de l'artiste français Yves Klein. Construite de manière posthume en 1997, *Fire Fountain* illustre son travail sur l'architecture de l'air dans les années 1960.



***La matière du temps.*** Ensemble monumental de huit sculptures d'acier en forme de spirales, (1994-2005), œuvre de l'américain Richard Serra, interroge le temps et notre perception de l'espace.



***Grand arbre et l'œil*** (2009) de Anish Kapoor, œuvre monumentale installée hors du musée aux côtés des œuvres extérieures, consiste en 73 sphères réfléchissantes disposées sur trois axes. Les surfaces des sphères se reflètent et réfléchissent les unes dans les autres, créant et dissolvant en même temps la forme et l'espace. Kapoor nous rappelle l'instabilité et le caractère éphémère de notre vision et par extension, de notre monde.

À part cela, le musée Guggenheim offre plusieurs expositions de divers auteurs. Par exemple, depuis 16 mars à 10 juin de 2018, le musée offre l'exposition d'Esther Ferrer (1937), originaire de San Sébastien, qui s'appelle "Espaces entrelacés". Cette exposition appartient à l'art minimaliste et conceptuel. Ferrer a pris pour référent des créateurs comme Stéphane Mallarmé, George Perec et John Cage, ainsi que le mouvement féministe des années 60.

Finalement, cette exposition a un prix de 10€ pour les adultes, tandis que pour les retraités et pensionnés le prix est 6€, comme l'est pour les étudiants moins de 26 ans. Toutefois, les tarifs du musée varient en fonction de la programmation artistique.

*Ces deux activités de la compréhension écrite nous aident à familiariser avec le lexique correspondant à l'art. D'ailleurs, les questions permettent de savoir si on a compris le texte ou pas. Finalement, l'art et l'architecture font partie de la culture, alors, cela permet d'avoir des connaissances culturelles.*

**ACTIVITÉ 1** : Répondez aux questions suivantes :

- a) Comment est l'architecture et l'art du musée de Guggenheim ?  
.....
- b) Qui est l'architecte qui a construit cette grande sculpture de titane ?  
.....
- c) Combien a été le budget de la construction de Guggenheim ?  
.....
- d) Quel panorama on peut voir pendant la visite du musée ?  
.....
- e) Quel type d'art il y a dans la collection permanente ?  
.....
- f) Nommer les artistes qui représentent l'art espagnol et basque.  
.....

**ACTIVITÉ 2** : Rempliez le tableau :

<b>Sculptures</b>	<b>Année</b>	<b>Artiste</b>	<b>Caractéristiques</b>
<b>Puppy</b>			
<b>Maman</b>			
<b>Tulipes</b>			
<b>Arcs rouges</b>			
<b>Sculpture de brouillard</b>			
<b>Fontaines de feu</b>			
<b>La matière du temps</b>			
<b>Grand arbre et l'œil</b>			

## COMPRÉHENSION ORALE:

*Ces deux activités permettent la compréhension de la vidéo, en même temps qu'on peut connaître l'histoire, la culture et les endroits plus intéressants à visiter à Bilbao. De plus, cela nous permet de recommander aux touristes les endroits qu'ils peuvent visiter et leur faciliter de l'information.*

**ACTIVITÉ 3 :** Voyez la vidéo « Une transformation fascinante » et répondez aux questions :

<https://www.youtube.com/watch?v=mr3nkM2Axag>

1. Bilbao a confronté une terrible crise industrielle en :
  - a. 1983
  - b. 1980
  - c. 1988
2. Qu'est-ce que Bilbao a rénové ?
  - a. Le métro
  - b. Le port extérieur
  - c. Les moyens de transport
3. Le métro est construit par :
  - a. Norman Foster
  - b. Santiago Calatrava
  - c. Frank Ghery
4. La vieille industrie se reconvertit dans les..... et Bilbao développe une .....avancés et son œuvre universitaire.
5. À Bilbao, la culture est essentielle.
  - a. Vrai
  - b. Faux
  - c. Il ne le dit pas
6. Le musée Guggenheim est devenu .....
7. Que 'est-ce que la création de nouveaux espaces a permis?  
.....  
.....  
.....
8. Voilà Bilbao, une .....qui a su transformer ses besoins en  
.....

**ACTIVITÉ 4** : voyez la vidéo « *Une ville avant-gardiste et traditionnelle* » et complétez le tableau avec deux ou trois caractéristiques sur chaque lieu :

<https://www.youtube.com/watch?v=G6rCPNdGaPc>

<b>Lieux</b>	<b>Caractéristiques</b>
<b>Getxo</b>	
<b>Musée Guggenheim</b>	
<b>Abandoibarra</b>	
<b>Vieille ville</b>	
<b>Théâtre Arriaga</b>	

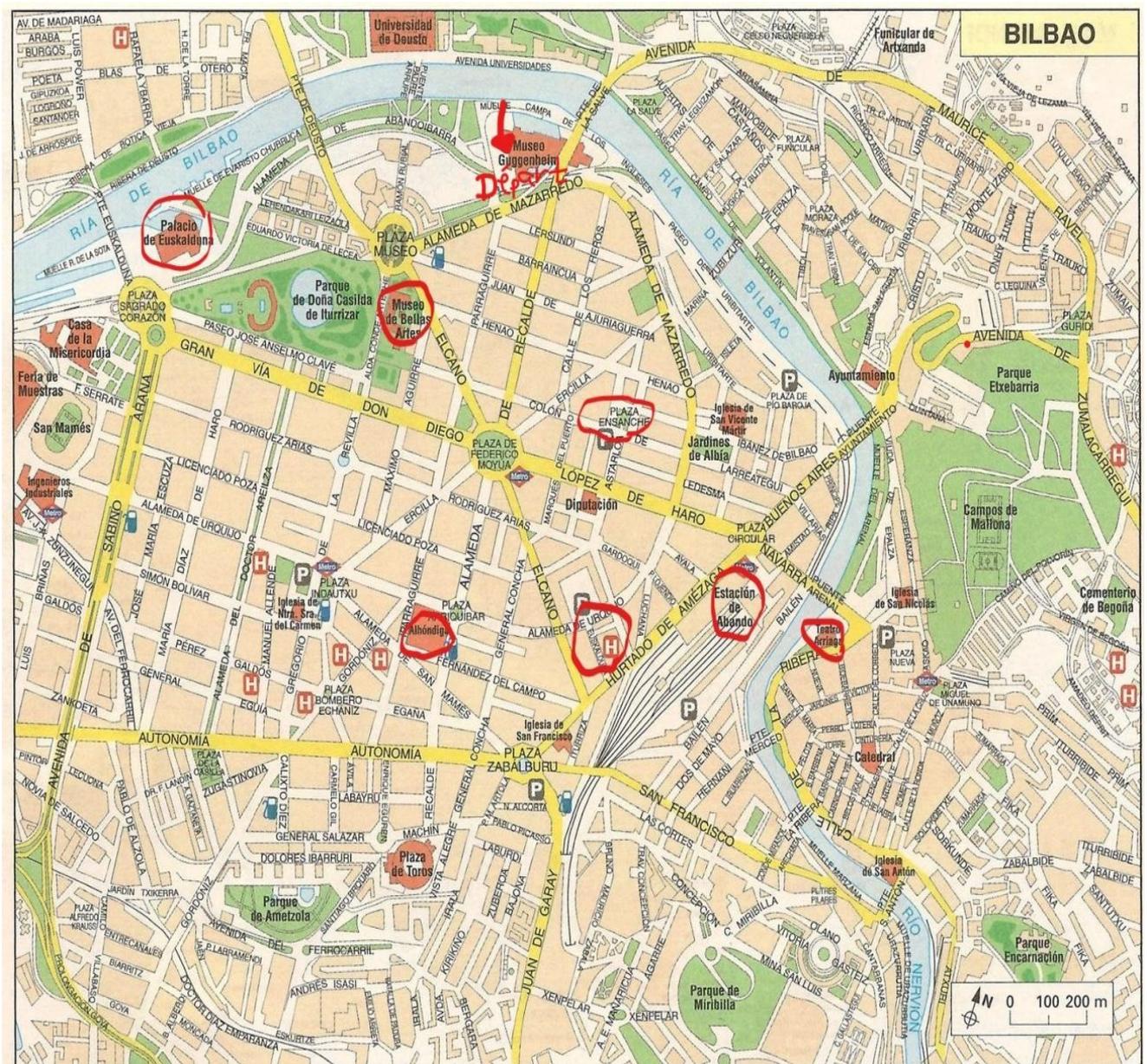
## EXPRESSION ORALE :

*Les activités suivantes nous permettent de pratiquer l'expression orale.*

*L'objectif de la première activité est de situer un lieu dans un espace et pouvoir transmettre les indications aux clients d'une manière claire et facile, en pratiquant les expressions correspondantes et adéquates.*

*L'objectif de la deuxième activité est de savoir transmettre aux clients l'information sur les expositions disponibles au musée, en facilitant le renseignement concernant le prix, les horaires, l'auteur...*

**ACTIVITÉ 5 :** Entre deux, pratiquez le dialogue et cherchez les lieux suivantes en consultant la carte, après échangez les rôles : **Palacio de Euskalduna, Plaza Ensanche, Alhóndiga, Estación de Abando et Teatro de Arriaga.**



Utilisez les expressions suivantes:

**C'est loin d'ici/ c'est près d'ici**  
**Aller/ continuer... tout droit/ jusqu'à ...**  
**Tourner à gauche/ à droite**  
**Prendre la deuxième/ troisième... rue à gauche/ à droite**  
**Traverser le pont/ la rue...**  
**En face, à côté...**

**Client :** Pardon madame/monsieur, je cherche le musée de Bellas Artes (**la rue/ la place/ le bâtiment de**) ... ?

**Service d'accueil :** Le musée de Bellas Artes... **C'est par là.**

**Client :** C'est loin ?

**Service d'accueil :** (**Indiquer où se trouve dans la carte**)

**Client :** C'est à combien ?

**Service d'accueil :** **C'est plus ou moins entre** cinq et dix minutes.

**Client :** Et comment je peux arriver s'il vous plaît ?

**Service d'accueil :** (**Répondre comment arriver.**)

**Client :** Merci madame. Pouvez-vous me recommander un autre lieu intéressant à visiter ??

**Service d'accueil :** (**répondre un ou deux lieux de la carte**)

**Client :** Ce sont loin d'ici ?

**Service d'accueil :** **Oui/ non, (indiquer le chemin à suivre)**

**Client :** Merci madame/ monsieur. C'est très gentil

**Service d'accueil :** de rien, vous êtes bienvenue.

**ACTIVITÉ 6** : Présentez les expositions. Vous devez dire de quoi s'agitent-elles, le prix, les horaires, l'auteur...

1. Michael Snow : Circuit fermé
2. Henri Michaux. L'autre côté
3. L'art et l'espace
4. Chefs-d'œuvre de la collection du musée Guggenheim Bilbao

Vous trouverez de l'information ici : <https://www.guggenheim-bilbao.eus/fr/expositions/>

Boîte noire:

Cette fiche pédagogique a été réalisée par une étudiante de l'Université du Pays Basque (UPV/EHU) dans le cadre d'un projet du cours "Français sur Objectifs Spécifiques" (4e année de Philologie française). Pour mener à bien ce projet, chaque étudiant.e a dû traverser les différentes étapes pour élaborer un cours de FOS, depuis l'enquête sur le terrain (pour identifier les besoins langagiers) jusqu'à la transformation de documents authentiques en matériel pédagogique. Ensuite, chacun.e a présenté à la classe son projet et a mis en pratique sa fiche pédagogique. À chaque fois il s'en est suivi un débat animé et enrichissant sur le résultat de l'expérience et sur les améliorations qui pourraient être apportées (apprentissage par erreur). Les étudiant.e.s y ont travaillé leur compétence à évaluer, à porter un regard critique sur leur travail et à réfléchir ensemble aux pratiques pédagogiques. Afin de prolonger ce débat et de recueillir d'autres suggestions d'amélioration, plusieurs étudiant.e.s ont partagé leurs fiches sur la plate-forme collaborative TrèFLE (letreflesite.wordpress.com). Veuillez tenir compte de ce contexte au moment de consulter cette fiche... et réfléchissez bien avant de la mettre en pratique ;-)

Bonne lecture !